



TERMINAL CALATA ORLANDO srl

I rinfusi nel porto di Livorno

ALLEGATO I – Sez. G4 (Rev Giugno2024)

INFORMATIVA PER I VISITATORI DEL TERMINAL E PER GLI AUTOTRASPORTATORI
NORME DI SICUREZZA

Norme generali di comportamento

L'ingresso al terminal è soggetto a limitazioni ed è consentito soltanto per ragioni di lavoro o di servizio ben determinate.

Chi non rientra nella lista degli autorizzati, deve preventivamente inviare o far inviare richiesta di accesso da parte dello Spedizioniere/Agenzia ai seguenti indirizzi: gate@tco.it fmataresi@tco.it ezanobetti@tco.it . **In mancanza di richiesta non sarà possibile accedere al terminal**

Chi intende accedere al TCO deve presentarsi all'accesso principale in banchina e seguire la seguente procedura:

1. fermarsi e parcheggiare FUORI dal terminal
2. indossando tutti i DPI (scarpe antinfortunistiche e corpetto alta visibilità + casco in caso di necessità di transito sotto le gru) recarsi al gate utilizzando l'apposito accesso pedonale segnalato facendo attenzione al transito di camion e mezzi operativi
3. consegnare i documenti necessari alla registrazione all'operatore, che verificherà l'autorizzazione all'ingresso e provvederà alla consegna del tesserino di visitatore da riconsegnare all'uscita
4. una volta registrato riceverà dall'operatore tutte le informazioni necessarie sul percorso da seguire e se ce ne sarà necessità verrà accompagnato da un addetto nel luogo di interesse
5. terminata l'operazione, seguendo il percorso dedicato, può tornare presso il gate dove potrà riconsegnare il tesserino, ritirare i propri documenti e uscire dal terminal seguendo percorso pedonale

Le auto non possono accedere se non c'è una specifica necessità. Tutti i visitatori devono parcheggiare il mezzo fuori dal terminal



TERMINAL CALATA ORLANDO srl

I rinfusi nel porto di Livorno

Anche se già autorizzati, TUTTI devono fermarsi all'ingresso, farsi riconoscere, e attendere l'autorizzazione dell'addetto all'ufficio 'Gate' di TCO che dovrà verificare l'identità del richiedente e che questi è in possesso di autorizzazione.

Le auto degli agenti marittimi/spedizionieri potranno accedere solo per esigenze strettamente operative (arrivo-partenza nave, trasporto marittimi, etc.). Se trasportano passeggeri devono fermarsi e registrare il/i passeggeri, o se già autorizzati, farsi riconoscere dall'addetto al 'Gate'.

I surveyors (controllo peso, draft, qualità, campionamenti) non possono accedere al terminal con l'auto. Se è necessario trasportare campioni di merce pesanti, a fine turno potranno essere autorizzati ad entrare con la loro auto, per una volta e nel rispetto delle presenti norme, per caricare i campioni. In alternativa, sempre 'una tantum', il nostro personale potrà caricare i campioni su un mezzo del terminal.

I pedoni devono rispettare i percorsi pedonali di sicurezza.

Tutti i mezzi, auto e camion, non devono superare il limite di velocità di 10 km/h

Gli autotrasportatori non possono scendere dai mezzi.

Se è indispensabile per ragioni operative (apertura/chiusura sponde, etc.), i conducenti devono indossare i dpi e devono comunicare con gli addetti alla movimentazione dei mezzi nelle loro vicinanze in modo da poter interrompere le operazioni mentre sono fuori dal mezzo.

Non si dovrà sostare o transitare, a piedi o a bordo di mezzi, in area operativa con mezzi in movimento e soprattutto nell'area di azione delle gru. Se ciò fosse necessario si dovrà prima avvisare un responsabile per far interrompere il lavoro alla gru o i mezzi operativi che dovranno restare fermi fino a che il visitatore non sia uscito dall'area operativa.

Quando la gru opera su tutta la banchina e non lascia uno spazio sicuro per il passaggio dei camion e delle persone (es. quando la gru deposita il materiale della nave in banchina oppure quando deve



TERMINAL CALATA ORLANDO srl

I rinfusi nel porto di Livorno

raccoglierlo dalla banchina per caricarlo a bordo), l'area deve essere interdetta al traffico.

Se si rende necessario far transitare mezzi o persone in quell'area, si devono interrompere le operazioni di carico o scarico fino a che non ci sia più pericolo per i passanti.

Allo stesso tempo non dovrà essere consentito lo scarico o la ricarica di materiale stoccato all'interno dell'area operativa, a meno di non interrompere le operazioni di imbarco o di sbarco.

Quando tutta la larghezza della banchina è interessata da mezzi/gru in movimento, le auto o i camion che dovessero raggiungere le zone più a sud dell'area di operazioni, dovranno accedere al terminal dal secondo ingresso, previo avviso al gate.

Se si determina questa condizione, una persona del terminal deve controllare gli accessi da questo secondo varco coordinandosi con l'ufficio 'Gate' per tutto il tempo che questo rimane aperto.

Le auto delle agenzie o altre ditte devono fermarsi PRIMA dell'area operativa e raggiungere a piedi lo scalandrone della nave solo se questo resta fuori dall'area di manovra della gru. Altrimenti si dovranno fermare fino a che il manovratore non li abbia avvistati e abbia interrotto le operazioni.

I visitatori che per la prima volta, per motivi di lavoro debbano operare all'interno del terminal (per esempio cargo o marine surveyors, dipendenti dei ricevitori, etc) , saranno autorizzati dopo che un responsabile di TCO abbia illustrato loro le principali prescrizioni per la sicurezza.

Se necessario, per alcune operazioni specifiche (campionamenti, ispezioni merci, etc) si seguiranno anche le indicazioni riportate sui rispettivi DUVRI.



TERMINAL CALATA ORLANDO srl

I rinfusi nel porto di Livorno

Viabilità e norme per ingresso camion presso TCO

a. PROCEDURE INGRESSO PER RICARICA DA PIAZZALE PER AUTISTI NON REGISTRATI

L'autista che intende accedere al TCO deve presentarsi all'accesso principale in banchina e seguire la seguente procedura:

1. fermarsi FUORI dal terminal
2. scendere dal camion ed indossando tutti i DPI (scarpe antinfortunistiche e corpetto alta visibilità) recarsi al gate utilizzando l'apposito accesso pedonale segnalato
3. consegnare tutti i documenti necessari alla registrazione all'operatore
4. una volta registrato e dopo aver ricevuto tutte le informazioni necessarie dall'operatore è autorizzato all'ingresso sulla pesa per acquisire la tara senza scendere dal mezzo
5. ricevuto un segnale dall'operatore può a questo punto recarsi presso la "vasca" dove dovrà caricare seguendo la via di scorrimento dedicata rispettando i limiti di velocità e facendo attenzione alle macchine operatrici in movimento, in caso di esigenze operative all'autista verrà chiesto di accedere dall'ingresso secondario del terminal
6. nei pressi della zona di carico riceverà indicazione sul posizionamento da parte dell'operatore addetto al carico
7. una volta informato dall'operatore della conclusione del carico è autorizzato a scendere dal mezzo per chiudere il telone qualora fosse necessario
8. a questo punto l'autista utilizzando la via di scorrimento può tornare in pesa per acquisire il lordo
9. ricevuto un segnale dall'operatore può scendere dal mezzo facendo attenzione agli altri camion e recarsi da quest'ultimo per ritirare il DDT

Via A. Cappellini, 12 - Livorno 57123 - Tel. +39 (586) 829266 (4 linee r.a.) - P.Iva 01178380497
Email: segreteria@tco.it; amministrazione@tco.it - Codice univoco: fatturazione.tco@legalmail.it
Cap. Soc. € 1.300.000,00 i.v. – Iscritto al registro delle Imprese di Livorno n. 51802





TERMINAL CALATA ORLANDO srl

I rinfusi nel porto di Livorno

10. una volta controllato il DDT può liberare la pesa ed uscire dal terminal

b. PROCEDURA INGRESSO PER RICARICA DA PIAZZALE PER AUTISTI REGISTRATI

L'autista che intende accedere al TCO deve presentarsi all'accesso principale in banchina e seguire la seguente procedura:

1. fermarsi FUORI dal terminal
2. scendere dal camion ed indossando tutti i DPI (scarpe antinfortunistiche e corpetto alta visibilità) recarsi al gate utilizzando l'apposito accesso pedonale segnalato
3. informare l'operatore sull'attività che verrà svolta
4. una volta inserito nel programma dall'operatore è autorizzato all'ingresso sulla pesa per effettuare la procedura di acquisizione della tara automatica con i totem
5. a questo punto l'autista può recarsi presso la "vasca" dove dovrà caricare seguendo la via di scorrimento dedicata, rispettando i limiti di velocità e facendo attenzione alle macchine operatrici in movimento, in caso di esigenze operative all'autista verrà indicato di accedere dall'ingresso secondario del terminal
6. nei pressi della zona di carico riceverà indicazione sul posizionamento da parte dell'operatore addetto al carico
7. una volta informato dall'operatore della conclusione del carico è autorizzato a scendere dal mezzo per chiudere il telone qualora fosse necessario
8. a questo punto l'autista utilizzando la via di scorrimento può tornare in pesa per acquisire il lordo e stampare il DDT in maniera automatica tramite il totem
9. una volta controllato il DDT può liberare la pesa ed uscire dal terminal



TERMINAL CALATA ORLANDO srl

I rinfusi nel porto di Livorno

c. PROCEDURA INGRESSO PER “NAVETTA” AUTISTI REGISTRATI

L'autista che intende accedere al TCO deve presentarsi all'accesso principale in banchina e seguire la seguente procedura:

1. fermarsi FUORI dal terminal
2. scendere dal camion ed indossando tutti i DPI (scarpe antinfortunistiche e corpetto alta visibilità) recarsi al gate utilizzando l'apposito accesso pedonale segnalato
3. informare l'operatore sull'attività che verrà svolta
4. una volta inserito nel programma dall'operatore è autorizzato all'ingresso sulla pesa per effettuare la procedura di acquisizione della tara automatica con i totem
5. a questo punto l'autista può recarsi sotto la tramoggia della gru dove dovrà caricare seguendo la via di scorrimento dedicata, rispettando i limiti di velocità e facendo attenzione alle macchine operatrici in movimento, in caso di esigenze operative all'autista verrà indicato di accedere dall'ingresso secondario del terminal
6. durante le operazioni di carico dovrà seguire le indicazioni del manovratore
7. una volta informato dall'operatore della conclusione del carico si porterà fuori dalla tramoggia e solo in quel momento è autorizzato a scendere dal mezzo (utilizzando tutti i DPI) per chiudere il telone qualora fosse necessario
8. una volta chiuso il telone l'autista, utilizzando la via di scorrimento, può tornare in pesa per acquisire il netto e stampare il DDT in maniera automatica tramite il totem
9. una volta controllato il DDT può liberare la pesa ed uscire dal terminal
10. in caso di “navettaggio” ripartire dal punto 4 con l'acquisizione della tara



TERMINAL CALATA ORLANDO srl

I rinfusi nel porto di Livorno

d. PROCEDURA INGRESSO PER AUTISTI CON PROVviste DI BORDO O ALTRO MATERIALE INDIRIZZATO ALLA NAVE

L'autista che intende consegnare provviste o altri materiali alla nave sarà autorizzato all'ingresso solamente se precedentemente sia stata fatta richiesta di accesso presso il terminal da parte dell'agenzia della nave e dovrà comunque seguire la seguente procedura:

1. fermarsi FUORI dal terminal
2. scendere dal camion ed indossando tutti i DPI (scarpe antinfortunistiche e corpetto alta visibilità) recarsi al gate utilizzando l'apposito accesso pedonale segnalato
3. informare l'operatore sulla destinazione e il contenuto del carico e consegnare il documento personale, il permesso di accesso in porto e il ddt di accompagnatura del carico
4. una volta registrato e verificata la precedente autorizzazione da parte dell'agenzia per l'ingresso presso il terminal l'operatore provvederà al controllo del carico ai fini della security e una volta ricevuto l'ok sarà autorizzato all'ingresso
5. l'operatore del gate informerà il preposto dell'arrivo del' autista che sarà accompagnato sotto il ponte di comando della nave in sicurezza
6. a questo punto provvederà allo scarico del materiale
7. terminato lo scarico verrà accompagnato dal preposto al gate per il ritiro del documento di identità e potrà uscire dal terminal



TERMINAL CALATA ORLANDO srl

I rinfusi nel porto di Livorno

e. PROCEDURE INGRESSO AL TERMINAL PER SCARICO CIPPATO

L'autista che intende accedere al TCO deve presentarsi all'accesso principale in banchina e seguire la seguente procedura:

1. fermarsi FUORI dal terminal
2. scendere dal camion ed indossando tutti i DPI (scarpe antinfortunistiche e corpetto alta visibilità) recarsi al gate utilizzando l'apposito accesso pedonale segnalato
3. consegnare tutti i documenti necessari alla registrazione e il DDT all'operatore
4. una volta registrato e dopo aver ricevuto tutte le informazioni necessarie dall'operatore è autorizzato all'ingresso sulla pesa per acquisire il lordo senza scendere dal mezzo
5. ricevuto un segnale dall'operatore può a questo punto recarsi presso la "vasca" dove dovrà scaricare seguendo la via di scorrimento dedicata, rispettando i limiti di velocità e facendo attenzione alle macchine operatrici in movimento, in caso di esigenze operative all'autista verrà chiesto di accedere dall'ingresso secondario del terminal
6. nei pressi della zona di carico riceverà indicazione sul posizionamento da parte dell'operatore addetto all'ammassamento
7. a questo punto l'autista è autorizzato a scendere dal camion (utilizzando tutti i dpi) per aprire la sponda laterale o posteriore per effettuare lo scarico
8. durante lo scarico l'autista dovrà rimanere sul camion e potrà scendere nuovamente per la chiusura delle sponde a scarico ultimato.
9. solamente quando il mezzo si sarà allontanato l'operatore provvederà all'ammassamento del materiale
10. a questo punto l'autista utilizzando la via di scorrimento può tornare in pesa per acquisire il netto



TERMINAL CALATA ORLANDO srl

I rinfusi nel porto di Livorno

11. ricevuto un segnale dall'operatore può scendere dal mezzo facendo attenzione agli altri camion e recarsi da quest'ultimo per ritirare il DDT e la pesata convalidati
12. una volta controllato i documenti può liberare la pesa ed uscire dal terminal.

f. PROCEDURA INGRESSO PER AUTISTI CON AUTOBOTTE PER BUNKERAGGIO NAVE

PREMESSE:

- **le operazioni di bunkeraggio dovranno essere precedentemente concordate con il responsabile operativo del terminal per non interferire con le operazioni di sbarco/imbarco**
- **l'operazione dovrà svolgersi e concludersi entro l'orario di apertura del terminal 7-13 e 13,30-19,30**
- **se l'operazione dovesse essere effettuata fuori dall'orario di apertura verrà addebitato il costo della sorveglianza**
- **l'autista addetto ad eseguire l'operazione di bunkeraggio alla nave sarà autorizzato all'ingresso solamente se precedentemente sia stata fatta richiesta di accesso presso il terminal da parte dell'agenzia della nave e dovrà comunque seguire la seguente procedura:**

1. fermarsi FUORI dal terminal
2. scendere dal camion ed indossando tutti i DPI (scarpe antinfortunistiche e corpetto alta visibilità) recarsi al gate utilizzando l'apposito accesso pedonale segnalato
3. informare l'operatore sulla destinazione e il contenuto del carico e consegnare il documento personale, il permesso di accesso in porto e il ddt di accompagnatura del carico
4. una volta registrato e verificata la precedente autorizzazione da parte dell'agenzia per l'ingresso presso il terminal sarà autorizzato all'ingresso e gli verrà consegnato un tesserino di visitatore
5. l'operatore del gate informerà il preposto dell'arrivo dell'autista che attraverso la via di scorrimento si porterà nei pressi della zona di scarico
6. all'autista sarà detto dove posizionarsi per non interferire con le operazioni del terminal e la zona verrà delimitata da jersey
7. una volta posta in sicurezza la zona potrà effettuare lo scarico con la presenza dei VV.FF se necessaria



TERMINAL CALATA ORLANDO srl

I rinfusi nel porto di Livorno

8. terminato lo scarico potrà recarsi nuovamente al gate seguendo la via di scorrimento per riconsegnare tesserino, ritirare il proprio documento e uscire dal terminal

fig 1.

INGRESSO PRINCIPALE

zona gate e controllo accessi (rosa)

zona pese e scorrimento (gialla)- zona rimessaggio mezzi (grigia)

zona pedonale (verde) – temporanea custodia (viola)



TERMINAL CALATA ORLANDO srl

I rinfusi nel porto di Livorno

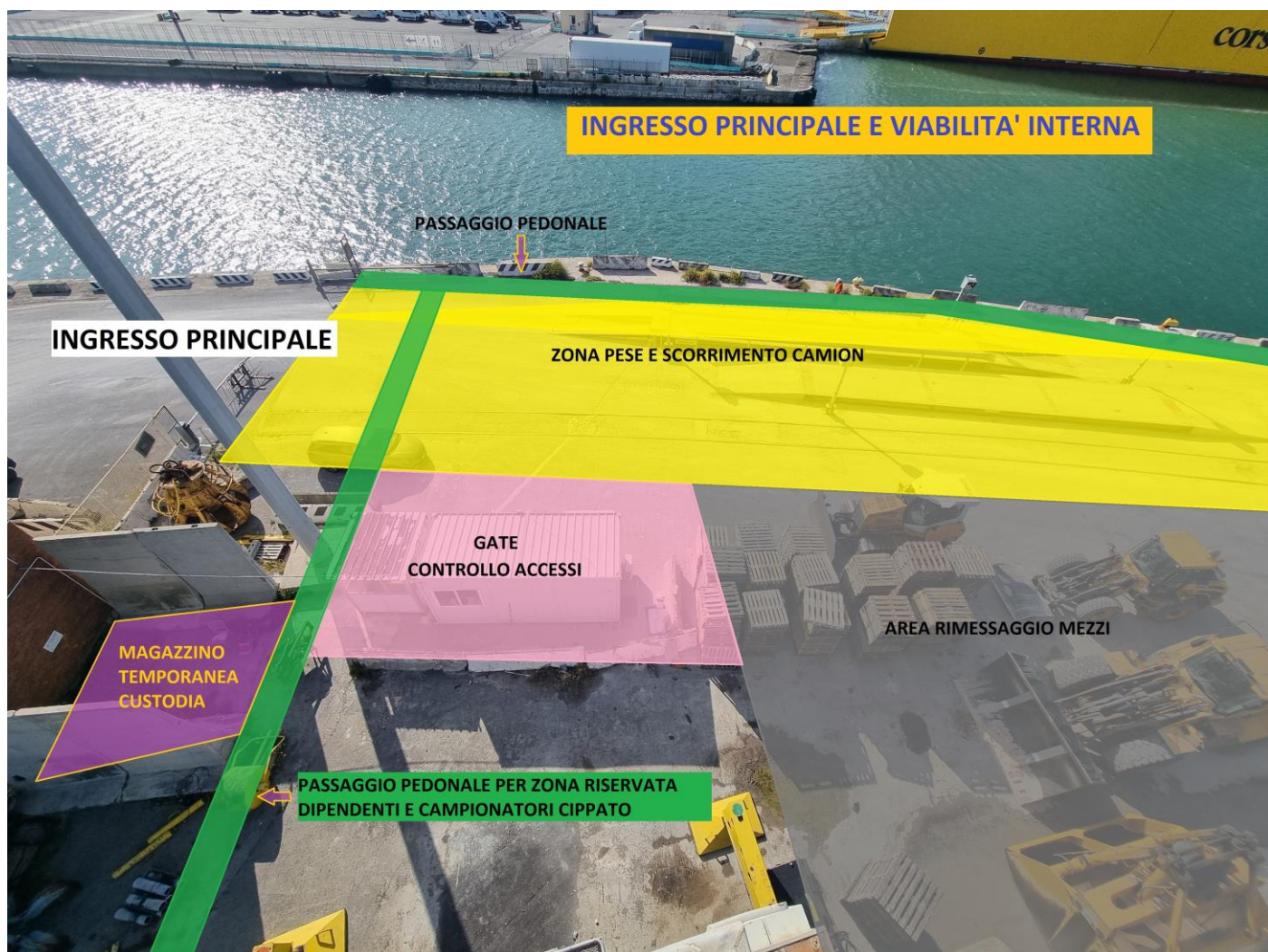


fig. 2

VIABILITA' INGRESSO PRINCIPALE

zona scorrimento (gialla)

zona officina (bianco) - zona rimessaggio (grigio)

zona operativa ormeggio 51 (rosso)



TERMINAL CALATA ORLANDO srl

I rinfusi nel porto di Livorno

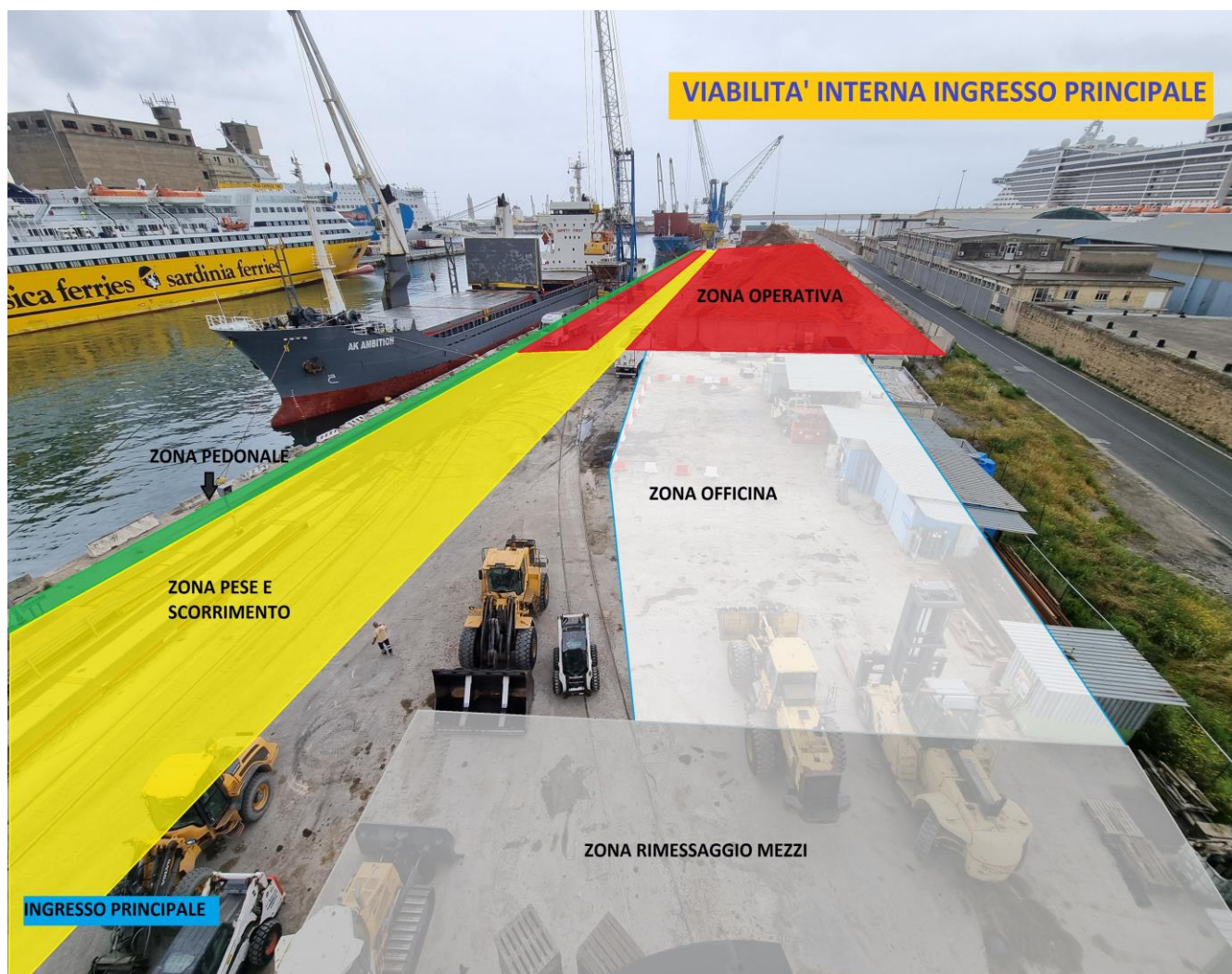


fig. 3

VIABILITA' ZONA OVEST

ingresso secondario (verde)

zona scorrimento (giallo)

zone operative ormeggio 49-50 (rosso)



TERMINAL CALATA ORLANDO srl

I rinfusi nel porto di Livorno



fig. 4

ZONA PEDONALE INTERNA RISERVATA

zona officina (bianca)

zona pedonale riservata (verde)

zone rimessaggio (grigio)



TERMINAL CALATA ORLANDO srl

I rinfusi nel porto di Livorno

